

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus

Ficha de datos de seguridad

Según el registro federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normas y Reglamentos

Fecha de publicación: 19/05/2015 Fecha de revisión: 18/02/2015

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia/mezcla y de la sociedad o empresa

1.1. Identificador de producto

Forma del producto : Mezcla
Nombre comercial : SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o mezcla y contraindicaciones de uso

Uso de la sustancia o mezcla : Placa de aislamiento térmico de espuma rígida de plástico

1.3. Detalles del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante:
SOPREMA, INC.
310 Quadral Dr.
Wadsworth, OH 44281
Tel: 1-800-356-3521

Distribuidores:
SOPREMA Canadá
1675 Haggerty Street
Drummondville (Quebec) J2C 5P7
Tel: 1-819-478-8163

SOPREMA Canadá
44955 Yale Road West
Chilliwack (BC) V2R 4H3
CANADÁ
Tel: 1-604-793-7100

SOPREMA USA
12251 Seaway Road
Gulfport (Mississippi) 39507
ESTADOS UNIDOS
Tel: 1-228-701-1900

1.4. Número de teléfono de emergencia

Número de emergencia : CHEMTREC 1-800-434-9300 (Acct.# CCN20515). CANUTEC 1-613-996-6666

SECCIÓN 2: Identificación de peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación (SGA-EE.UU.)

Irritación de las vías respiratorias 2 H335

2.2. Elementos de etiqueta

Etiquetado SGA-EE.UU.

Pictogramas de peligro (SGA-EE.UU.) :



GHS07

Palabra de señalamiento (SGA-EE.UU.) : Advertencia
Declaraciones de peligro (SGA-EE.UU.) : H335 - Puede provocar irritación de las vías respiratorias
Declaraciones de precaución (SGA-EE.UU.) : P201 - Recabar instrucciones especiales antes de su uso
P202 - No manipular hasta que se hayan leído y comprendido todas las precauciones de seguridad
P280 - Usar guantes de trabajo
P308+P313 - En caso de exposición o preocupación: Consultar a un médico.
P501 - Desechar el recipiente de conformidad con las normas locales, regionales o nacionales.
P261 - Evitar la inhalación de polvo
P271 - Usar al aire libre o en zonas bien ventiladas
P304+P340 - En caso de inhalación: Trasladar la persona al aire fresco y mantenerla en

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus

Ficha de datos de seguridad

Según el registro federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normas y Reglamentos

posición cómoda para que respire
P312 - Llamar a un centro de envenenamiento si siente malestar

2.3. Otros riesgos

No hay información adicional disponible

2.4. Toxicidad aguda desconocida (SGA-EE.UU.)

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición e información de los ingredientes

3.1. Sustancia

No aplica

3.2. Mezcla

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación (SGA-EE.UU.)
N-pentano	(No CAS) 109-66-0	< 4.7	Líquido inflamable 2, H225 STOT SE 3, H336 Toxicidad por aspiración 1, H304 Crónica acuática 2, H411
Carbono negro	(No CAS) 1333-86-4	< 1	

SECCIÓN 4: Medidas de primeros auxilios:

4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

- Medidas para primeros auxilios : Nunca suministrar nada vía oral a una persona inconsciente. Si siente malestar, acudir al médico (muestre la etiqueta de ser posible).
- Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Asegurar la inhalación de aire fresco. Dejar que la víctima descanse.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : Quitar la ropa afectada y lavar toda el área de la piel expuesta con agua y jabón suave, seguido de enjuague con agua tibia.
- Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : Lavar inmediatamente con abundante agua. Consultar a un médico si persiste el dolor, el parpadeo o el enrojecimiento.
- Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : Enjuáguese la boca. NO provoque el vómito. Obtener atención médica de emergencia.

4.2. Síntomas y problemas más importantes, ya sea que aparezcan inmediatamente o después de algunas horas

No hay información adicional disponible

4.3. Indicación de una necesidad de atención médica inmediata y tratamiento especial

No hay información adicional disponible

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

5.1. Medio de extinción de incendio

- Medios de extinción adecuados : Espuma. Polvo químico seco. Dióxido de carbono. Agua atomizada. Arena.
- Medios de extinción inadecuados : No utilizar una corriente de agua fuerte.

5.2. Riesgos especiales derivados de la sustancia o mezcla

No hay información adicional disponible

5.3. Consejos para bomberos

- Instrucciones para la extinción de incendios : Utilizar agua atomizada o niebla para enfriar los recipientes expuestos. Extremar precauciones durante la extinción de incendios producidos por sustancias químicas. Evitar la entrada del agua que se utiliza para extinguir el incendio en el medio ambiente.
- Protección durante la extinción de incendios : No entrar en la zona del incendio sin un equipo de protección adecuado, lo que debe incluir protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de derrame accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no es de emergencia

- Procedimientos de emergencia : Evacuar el personal innecesario.

6.1.2. Para el personal de emergencias

- Equipo protector : Dotar al personal de limpieza con la debida protección.
- Procedimientos de emergencia : Ventilar la zona.

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus

Ficha de datos de seguridad

Según el registro federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normas y Reglamentos

6.2. Precauciones ambientales

Impedir la entrada a las alcantarillas y aguas públicas. Notificar a las autoridades si el líquido entra en las alcantarillas o aguas públicas.

6.3. Métodos y materiales de contención y limpieza

Métodos de limpieza : En la tierra, barrer o mover el material con pala hacia los contenedores adecuados. Minimizar la generación de polvo. Almacenar lejos de otros materiales.

6.4. Referencia a otras secciones

Consultar la Sección 8: Controles de exposición y protección personal.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para la manipulación segura

Precauciones para la manipulación segura : Lavarse las manos y otras zonas expuestas con agua y jabón suave antes de comer, beber o fumar y al abandonar el trabajo. Proporcionar una buena ventilación en el área de proceso para prevenir la formación de vapores. Obtener instrucciones especiales antes del uso. No manipular hasta que se hayan leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar seco y bien ventilado. Asegurar que los contenedores o áreas de almacenamiento y los contenedores estén debidamente ventilados. Se deben aplicar reglas de no fumar, no cerillos, no encendedores, no soldadura. Instalar de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.

Productos incompatibles : Bases fuertes. Ácidos fuertes.

Materiales incompatibles : Fuentes de ignición.

7.3. Uso final específico

No hay información adicional disponible

SECCIÓN 8: Controles de exposición y protección personal

8.1. Parámetros de control

N-pentano (109-66-0)		
ACGIH EE.UU.	ACGIH TWA (ppm)	1000 ppm
ACGIH EE.UU.	ACGIH STEL (ppm)	1000 ppm
OSHA EE.UU.	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	2950 mg/m ³
OSHA EE.UU.	OSHA PEL (TWA) (ppm)	1000 ppm

Carbono negro (1333-86-4)		
ACGIH EE.UU.	ACGIH TWA (mg/m ³)	3 mg/m ³
ACGIH EE.UU.	Observación (ACGIH)	Bronquitis
OSHA EE.UU.	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	3.5 mg/m ³

8.2. Control de exposición

Equipo de protección personal : Evitar toda exposición innecesaria.

Protección para manos : Usar guantes de trabajo.

Protección para los ojos : Goggles anti sustancias químicas o gafas de seguridad.

Protección respiratoria : Llevar careta adecuada.

Otra información : No ingerir alimentos ni bebidas y no fumar durante el uso de este producto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : Sólido
Color : Entre blanco y amarillo claro
Olor : característico
Umbral de olor : No hay datos disponibles
pH : No hay datos disponibles
Índice de evaporación relativo (acetato de butilo = 1) : No hay datos disponibles
Punto de fusión : ≈ 121.1 °C

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus

Ficha de datos de seguridad

Según el registro federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normas y Reglamentos

Punto de congelamiento	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de ignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de ignición espontánea	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólidos, gases)	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Gravedad específica	: < 1
Solubilidad	: Insoluble en agua. Agua: Solubilidad en agua de los componentes de la mezcla : • : 0.040 g/100ml • : • : < 0.01 g/100ml
Logaritmo del coeficiente de partición octanol-agua (Pow)	: No hay datos disponibles
Logaritmo del coeficiente de partición octanol-agua (Kow)	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades de oxidación	: No hay datos disponibles
Límites explosivos	: No hay datos disponibles

9.2. Otra información

Contenido de químicos orgánicos volátiles : ≈ 0 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No hay información adicional disponible

10.2. Estabilidad química

No se ha establecido.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se ha establecido.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Temperaturas extremadamente altas o bajas.

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Bases fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Emanaciones. Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado

N-pentano (109-66-0)	
LD50 oral en ratas	> 2000 mg/kg (ratas; OECD 401: Toxicidad aguda oral; valor experimental)
LD50 piel en conejos	3000 mg/kg (conejo; estudio de documentación)
LC50 inhalación en ratas (mg/l)	> 18 mg/l/4h (ratas; estudio de documentación; >25.3 mg/l/4h; ratas; extrapolación)
LC50 inhalación en ratas (ppm)	> 6100 ppm/4h (ratas; estudio de documentación; >20000 ppm/4h; ratas; valor experimental)
ATE EE.UU. (dérmica)	3000.00000000 mg/kg de peso corporal

Carbono negro (1333-86-4)	
LD50 oral en ratas	> 8000 mg/kg (ratas; OECD 401: Toxicidad aguda oral; valor experimental)
LD50 piel en conejos	>3000 mg/kg (conejo)

Corrosión e irritación dérmica : No clasificado

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus

Ficha de datos de seguridad

Según el registro federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normas y Reglamentos

Daño e irritación ocular grave	: No clasificado
Sensibilización respiratoria o de la piel	: No clasificado
Mutagenicidad de células germinales	: No clasificado

Carbono negro (1333-86-4)	
Grupo IARC	2B - Posiblemente cancerígeno para el ser humano
Toxicidad reproductiva	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	: No clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición repetida)	: No clasificado
Riesgo de aspiración	: No clasificado
Efectos y síntomas potencialmente adversos para la salud humana	: Los datos disponibles no satisfacen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

N-pentano (109-66-0)	
LC50 peces 1	> 100 mg/l (96 h; Oncorhynchus kisutch; GLP)
EC50 dafnias 1	3.6 mg/l (48 h; Chaetogammarus marinus; efecto locomotor)
EC50 otros organismos acuáticos 1	1 mg/l (8 h; plancton; fotosíntesis)
LC50 peces 2	9.87 mg/l 96 h; Salmo gairdneri (Oncorhynchus mykiss)
EC50 dafnias 2	9.7 mg/l (48 h; Daphnia magna; efecto locomotor)
Límite del umbral de algas 1	.507 - .647, algas
Límite del umbral de algas 2	1.94 - 2.33,72 h; algas

Carbono negro (1333-86-4)	
LC50 peces 1	> 1000 mg/l (96 h; Brachydanio rerio)
EC50 dafnias 1	> 5600 mg/l (24 h; Daphnia magna)

12.2. Persistencia y degradabilidad

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus	
Persistencia y degradabilidad	No se ha establecido.

N-pentano (109-66-0)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en agua. No se dispone de datos de pruebas sobre la movilidad de la sustancia. Puede provocar efectos negativos a largo plazo en el medio ambiente.

Carbono negro (1333-86-4)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradabilidad: no aplica. Biodegradabilidad en suelo: no aplica. Se absorbe en el suelo. No se ha establecido.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	No aplica
Demanda química de oxígeno (DQO)	No aplica
DTO	No aplica
BOD (% de DTO)	No aplica

12.3. Potencial de bioacumulación

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus	
Potencial de bioacumulación	No se ha establecido.

N-pentano (109-66-0)	
BCF peces 1	171 (Pimephales promelas)
Logaritmo del coeficiente de partición octanol-agua (Pow)	3.45 (valor experimental; 25 °C).
Potencial de bioacumulación	No se pueden extraer conclusiones sencillas basadas en los valores numéricos disponibles. No se ha establecido.

Carbono negro (1333-86-4)	
Potencial de bioacumulación	No es bioacumulable. No se ha establecido.

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus

Ficha de datos de seguridad

Según el registro federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normas y Reglamentos

12.4. Movilidad en el suelo

N-pentano (109-66-0)

Tensión superficial	0.013 N/m (20 °C)
---------------------	-------------------

Carbono negro (1333-86-4)

Ecología - suelos	No es tóxico para las plantas. No es tóxico para los animales.
-------------------	--

12.5. Otros efectos adversos

Efecto sobre la capa de ozono : No hay información adicional disponible

Efecto sobre el calentamiento global : No se conocen los daños ecológicos causados por este producto.

Otra información : Evítese la liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13: Consideraciones sobre la eliminación

13.1. Métodos de tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación de residuos : Desechar de una manera segura de conformidad con las reglamentaciones locales y nacionales. Desechar el recipiente de conformidad con las normas locales, regionales o nacionales.

Ecología - materiales de desecho : Evítese la liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14: Información sobre el transporte

De conformidad con DOT
No existe una regulación para el transporte

Información adicional

Otra información : No hay información adicional disponible

ADR

Descripción del documento de transporte :

Transporte marítimo

No hay información adicional disponible

Transporte aéreo

No hay información adicional disponible

SECCIÓN 15: Información sobre normativas

15.1. Disposiciones federales de los EE.UU.

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus

No figura en el inventario TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos

N-pentano (109-66-0)

Figura en el inventario TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos
No figura en SARA de Estados Unidos, Sección 313

15.2. Normativas internacionales

CANADÁ

No hay información adicional disponible

Normativas de UE

No hay información adicional disponible

Clasificación según el reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Clasificación según la directiva 67/548/CEE o 1999/45/CE

No clasificado

15.2.2. Normativas nacionales

No hay información adicional disponible

15.3. Disposiciones estatales de los EE.UU.

SOPRA-ISO Insulation y SOPRA-ISO Insulation Plus

Ficha de datos de seguridad

Según el registro federal / Vol. 77, Nº 58 / Lunes, 26 de marzo de 2012 / Normas y Reglamentos

Carbono negro (1333-86-4)				
EE.UU. - California - Propuesta 65 - Lista de cancerígenos	EE.UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad en el desarrollo	EE.UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad reproductiva - mujeres	EE.UU. - California - Propuesta 65 - Toxicidad reproductiva - hombres	No tiene ninguna importancia el nivel de riesgo (NSRL)
Sí				

N-pentano (109-66-0)
EE.UU. - Nueva Jersey - Derecho a la información - Lista de sustancias peligrosas

Carbono negro (1333-86-4)
EE.UU. - Nueva Jersey - Derecho a la información - Lista de sustancias peligrosas

SECCIÓN 16: Otra información

Fecha de revisión : 18/02/2016

Otra información : Ninguna.

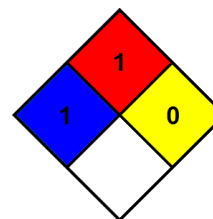
Texto completo de frases H: consulte la sección 16:

Crónica acuática 2	Peligroso para el ambiente acuático - Riesgo crónico en la categoría 2
Toxicidad por aspiración 1	Riesgo de aspiración en la categoría 1
Líquido inflamable 2	Líquidos inflamables en la categoría 2

Riesgo para la salud, NFPA : 1 - La exposición podría causar irritación, pero sólo pequeñas lesiones residuales, incluso si no se administra tratamiento.

Riesgo de incendio, NFPA : 1 - Se debe precalentar antes de que pueda ocurrir una ignición.

Reactividad, NFPA : 0 - Normalmente estable, incluso bajo condiciones de exposición al fuego, y no reacciona con el agua.



Clasificación de HMIS III

Salud : 1 Riesgo leve: posible irritación o lesión menor reversible

Inflamabilidad : 1 Riesgo leve

Físico : 0 Riesgo mínimo

Protección personal : B

SDS EE.UU. (HazCom SGA 2012) - personalizado

Esta SDS contiene toda la información requerida por la norma ANSI Z400.1 estándar (Estados Unidos), por el reglamento 29 CFR Parte 1910-1200 de la Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA y está en conformidad con DORS/88-66 de WHMIS (Canadá).

A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna por la exactitud o integridad de la información contenida en este documento. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Aunque aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos peligros que existen.